**33**

**MAT KILAU: PEJUANG DAN PEMBELA MASYARAKAT MELAYU DI PAHANG**

***\*YM SYED ABI GHUFRAN BIN SYED AHMAD AL-IDRUS,A PROF. MADYA DR BERHANUNDIN BIN ABDULLAH, B WAN SULAINI BINTI WAN AMBAKC DAN KAMARDIN BIN KAFFID***

aSekolah Kebangsaan Wakaf Mempelam, 20050 Kuala Terengganu, Terengganu.

bFakulti Pengajian Kontemporari Islam, Universiti Sultan Zainal Abidin (Kampus Gong Badak),

21300 Kuala Terengganu, Terengganu.

cSekolah Menengah Kebangsaan Bukit Besar, 20050 Kuala Terengganu, Terengganu.

dSekolah Kebangsaan Wakaf Mempelam, 20050 Kuala Terengganu, Terengganu.

**\*Corresponding author: sagasue@gmail.com**

**ABSTRAK**

Mat Kilau merupakan anak jati kelahiran Kampung Pulau Tawar, Jerantut, Pahang. Beliau terkenal sebagai pejuang bangsa yang menentang dasar dan prinsip penjajah British yang menongkah nilai-nilai tradisi tempatan dan mengganggu-gugat kedaulatan kuasa serta autonomi golongan pemerintah tempatan. Kelantangan beliau dalam menyangkal undang-undang kolonialis telah menyebabkan dirinya dilabel oleh pihak British sebagai penderhaka, pengkhianat dan pemberontak. Sehubungan dengan itu, kajian ini bertujuan untuk membuktikan bahawa Mat Kilau merupakan seorang pejuang kemerdekaan yang ingin melihat tanah dan negeri kelahirannya bebas dari campurtangan kuasa-kuasa asing termasuklah kuasa penjajah British. Namun begitu, berdasarkan kepada kajian persejarahan, analisis dokumen dan temubual, pengkaji mendapati bahawa Mat Kilau bukan sahaja berjuang untuk membebaskan Pahang daripada dijajah dan dikuasai oleh pihak British, malah turut berjuang untuk membela nasib masyarakat Melayu di Pahang daripada ditindas dan dianiaya oleh pemerintah yang mengamalkan sistem feudal dan juga sistem Residen. Walaupun kebangkitan dan penentangan Mat Kilau tidak berjaya menyekat kekuasaan pihak British, namun sekurangnya ia dapat melambatkan tempoh masa penaklukan dan dalam masa yang sama ia dapat menyedarkan pihak British agar tidak memandang remeh dan enteng akan keupayaan pejuang-pejuang tempatan yang mempunyai kekuatannya yang tersendiri. Sesungguhnya perjuangan dan kebangkitan Mat Kilau bukanlah bermotifkan politik, namun tindakannya hanyalah semata-mata untuk memartabatkan kedaulatan agama, bangsa dan negara.

Keywords: Mat Kilau, Pejuang Pahang, Perang Pahang 1891-1895 dan Pejuang Masyarakat Melayu di Pahang.

Pendahuluan

Mat Kilau[[1]](#footnote-1) atau nama sebenarnya Muhammad dilahirkan pada tahun 1866 di Kampung Kedondong, Pulau Tawar, Jerantut, Pahang. Beliau merupakan anak kepada seorang pembesar dan pahlawan Melayu Pahang yang terkenal iaitu Orang Kaya Imam Perang Indera Gajah atau lebih dikenali dengan panggilan Tok Gajah. Nama sebenar beliau ialah Rasu Abdul Salam[[2]](#footnote-2) bin Shahrom. Manakala ibunya pula bernama Teh Mhada binti Tok Kaut berasal dari Kampung Kurau Teduh yang terletak di hilir Pulau Tawar.



Muhammad (Mat Kilau) bin Rasu Abdul Salam (Tok Gajah)

Sejak kecil lagi Mat Kilau dikatakan belajar mengaji, ilmu keagamaan dan ilmu kebatinan daripada Imam Daud dan Haji Uthman atau lebih dikenali sebagai Haji Muntuk. Manakala ilmu persilatan dan ilmu pertahanan diri dipelajari pula daripada beberapa orang pendekar seperti Mat Arif, Sutan Juan, Dato’ Bahaman dan ayahandanya sendiri. Selain termasyhur sebagai penghencang buah keras, pemangkah gasing dan Tok Peram (ketua pemburu), Mat Kilau juga dikenali sebagai seorang yang alim dan kuat beribadat kesan daripada pengajian beliau dalam ilmu Syariah (Naqliah) di Hulu Terengganu,[[3]](#footnote-3) Tarekat Naqsyabandiah al-Kholidi di Pahang[[4]](#footnote-4) serta Ilmu Ma’rifatullah dan Ilmu al-Hikam[[5]](#footnote-5) yang diperolehi khusus daripada Syed Abdul Rahman atau lebih terkenal dengan panggilan Tok Ku Paloh. Mat Kilau yang juga dikenali sebagai Mat Resat,[[6]](#footnote-6) Nai Mat[[7]](#footnote-7), Lebai Deris,[[8]](#footnote-8) Mat Teoh,[[9]](#footnote-9) Mat Dahan,[[10]](#footnote-10) Mat Dadu[[11]](#footnote-11) dan Mat Siam[[12]](#footnote-12) turut mempunyai beberapa orang anak hasil perkongsian hidup bersama isteri-isterinya, Yang Chik binti Imam Daud, Esah, Zawiyah binti Ginah dan Ahjrah binti Bakar.

***Masyarakat Melayu di Era Tradisionalisme***

Kehidupan masyarakat Melayu di Pahang terutamanya golongan yang diperintah ketika era prakolonial adalah sangat mundur dan tidak kompetatif, malah golongan ini sentiasa ditindas oleh golongan pemerintah melalui kewujudan pelbagai bentuk sistem yang berat sebelah dan tidak berdaya saing. Golongan pemerintah ini kerap kali merampas hak milik dan pendapatan masyarakat Melayu melalui sistem serahan sehingga golongan terbabit tidak berkeupayaan untuk membuat tabungan dan simpanan. Keadaan ini telah menyebabkan masyarakat Melayu ketika itu mula menjadi malas untuk bekerja bersungguh-sungguh melainkan sekadar ‘cukup makan’ sahaja. Minda mereka seolah-olah telah dikawal agar tidak bekerja dengan kerelaan hati kerana hasil perolehan mereka nanti pasti akan dirampas oleh sultan dan pemerintah yang telah menetapkan peraturan serahan dan percukaian yang amat membebankan kehidupan mereka.

Sikap malas tersebut semakin hari semakin menebal sehingga menyebabkan golongan pemerintah terpaksa memperkenalkan sistem baru yang dikenali dengan nama kerahan sebagai usaha untuk memaksa masyarakat Melayu melakukan sesuatu pekerjaan tanpa sebarang upah. Hukuman akan dikenakan ke atas sesiapa yang enggan menuruti perintah tersebut. Mengikut kajian yang dilakukan oleh pengkaji, sikap ‘malas’ ini sebenarnya berpunca daripada tingkahlaku dan tabiat golongan pemerintah yang sentiasa menindas dan merampas hak milik masyarakat Melayu.

Implikasi daripada sistem serahan dan kerahan ini telah menyebabkan taraf kehidupan masyarakat Melayu menjadi semakin miskin dan dhoif. Malah situasi menjadi lebih rumit apabila golongan bawahan ini menghadapi masalah kewangan yang menyebabkan mereka terpaksa membuat pinjaman daripada golongan pemerintah. Kesempatan ini telah digunakan sebaik mungkin oleh golongan pemerintah untuk memeras masyarakat bawahan dengan mengenakan kadar faedah yang tinggi dan dalam masa yang sama juga turut memendekkan jangka waktu untuk membayar semula pinjaman. Tindakan tersebut telah mengakibatkan masyarakat bawahan tidak mampu untuk melangsaikan pinjaman mereka dalam tempoh masa yang ditetapkan sekaligus menyebabkan mereka menjadi ‘hamba berhutang’ kepada golongan pemerintah. Golongan berhutang ini akan kekal dalam status tersebut sehingga hutang mereka berjaya dilunaskan. Berdasarkan kepada iklim ekonomi semasa yang sentiasa berpihak dan memberi kelebihan kepada golongan pemiutang (pemerintah) maka adalah mustahil untuk golongan ‘hamba berhutang’ ini melangsaikan hutang-hutang mereka, malah akan kekal dalam status tersebut buat selama-lamana. Situasi inilah yang mengakibatkan golongan bawahan yang miskin menjadi semakin miskin dan golongan pemerintah yang kaya menjadi semakin kaya serta berkuasa.

***Mat Kilau sebagai Pembela Masyarakat Melayu***

Kepincangan dalam masyarakat yang berpunca daripada sistem-sistem tersebut telah mendapat perhatian yang serius daripada Mat Kilau. Sebagai seorang yang mempunyai latar belakang agama dan berpegang teguh dengan sabda Rasulullah SAW yang berbunyi: *“Tolonglah saudaramu yang berbuat zalim (aniaya) dan yang dizalimi. Para sahabat bertanya: Wahai Rasulullah, jelas kami faham akan menolong orang yang dizalimi tapi bagaimana kami harus menolong orang yang berbuat zalim? Baginda SAW bersabda: Pegang tangannya (agar tidak berbuat zalim)”,*[[13]](#footnote-13)maka pejuang kelahiran Pulau Tawar ini telah mengambil tanggungjawab dan inisiatif untuk membela nasib masyarakat Melayu[[14]](#footnote-14) yang ditindas oleh golongan pemerintah dan dalam masa yang sama turut menolong golongan pemerintah dengan mencegah mereka daripada berterusan melakukan kezaliman ke atas orang-orang Melayu.

Kasih sayang Mat Kilau terhadap orang Melayu bawahan amat luar biasa sehingga melangkaui kasih sayang terhadap dirinya sendiri. Sebagai seorang pengamal ajaran Syariah (Naqliah) dan Tarekat Nasyabandiah al-Kholidi,[[15]](#footnote-15) beliau sangat meyakini apabila melepaskan seseorang mukmin akan satu kesusahan daripada kesusahan-kesusahan di dunia, nescaya Allah SWT pasti melepaskannya satu kesusahan daripada kesusahan-kesusahan di hari Akhirat seperti mana sabda Rasulullah SAW yang bermaksud: “*Barang siapa yang melepaskan satu kesusahan seorang mukmin, pasti Allah akan melepaskan darinya satu kesusahan pada hari kiamat*.”[[16]](#footnote-16) Bertitik tolak daripada itulah, Mat Kilau memberanikan dirinya untuk menegakkan kebenaran melalui kaedah bersemuka dengan golongan pemerintah termasuk bertemu dengan Sultan Ahmad bagi menjelaskan kepincangan yang berlaku dalam masyarakat.[[17]](#footnote-17) Dalam konteks ini, Mat Kilau telah menggunakan uslub yang paling baik sejajar dengan suruhan Allah SWT yang bermaksud: “*Pergilah kamu berdua kepada Firaun, sesungguhnya ia telah melampaui batas dalam kekufurannya. Kemudian hendaklah kamu berkata kepadanya dengan kata-kata yang lemah lembut, semoga ia beringat atau takut*.”[[18]](#footnote-18)

. Berdasarkan kepada senario yang berlaku, Mat Kilau menjelaskan bahawa tidak salah untuk mengutip hasil pendapatan daripada masyarakat bawahan tetapi biarlah berpada dan tidak menyulitkan golongan terbabit. Dalam masa yang sama sebagai timbal balik, golongan pemerintah termasuk Sultan Ahmad sewajarnya membelanjakan sebahagian daripada hasil pendapatan mereka untuk kemanfaatan bersama[[19]](#footnote-19) selain daripada mendapat keredaan Allah SWT dan membersihkan harta dari perkara-perkara yang syubhah. Ini selari dengan firman Allah SWT yang bermaksud: “*Adapun orang-orang yang beriman dengan yang ghaib dan mendirikan sembahyang dan menginfakkan sebahagian dari rezeki yang Kami anugerahkan kepada mereka*.”[[20]](#footnote-20)

Begitu juga halnya dengan sistem kerahan tenaga yang seharusnya diberi upah atau gaji yang setimpal dengan apa yang telah dilakukan oleh masyarakat bawahan sebagai gantian kepada waktu lapang mereka bersama keluarga. Mat Kilau menegaskan bahawa adalah berdosa besar apabila golongan atasan tidak membayar gaji kepada pekerja mereka yang telah disuruh melakukan sesuatu pekerjaan.[[21]](#footnote-21) Pegangan Mat Kilau ini adalah selari dengan firman Allah SWT yang bermaksud: “*Kemudian jika mereka menyusukan (anak-anak)mu untukmu maka berikanlah kepada mereka upahnya*”[[22]](#footnote-22) serta sabda Rasulullah SAW yang berbunyi: “*Berikanlah upah kepada pengambil upah (orang yang bekerja) sebelum kering peluhnya*.”[[23]](#footnote-23) Sejajar dengan itu, adalah tidak adil apabila masyarakat bawahan dilabelkan sebagai ‘hamba berhutang’ dek kerana ketidakmampuan mereka untuk membayar balik pinjaman, sedangkan dalam masa yang sama mereka tidak diberi gaji dan upah serta peluang untuk mencari rezeki tambahan bagi menampung kos sara hidup mereka.

Selain daripada kepincangan yang melibatkan sistem dan peraturan tersebut, Mat Kilau turut menegur sikap golongan pemerintah termasuk Sultan Ahmad yang lebih mementingkan kepuasan peribadi daripada kepentingan masyarakat keseluruhannya. Penyakit sosial yang berpunca daripada dadah dan mandat seharusnya diutamakan daripada sibuk mencari anak-anak dara atau isteri-isteri orang yang cantik untuk dijadikan gundik atau isteri mereka sendiri.[[24]](#footnote-24)

Sudah menjadi lumrah kehidupan apabila golongan bawahan bersuara dan menegur golongan atasan dalam usaha ‘*amar makruf dan nahi mungkar*’ pasti akan dihina dan dipersalahkan. Demikianlah halnya yang berlaku ke atas diri Mat Kilau di mana setiap kali beliau membuka mulut untuk membela masyarakat Melayu daripada ditindas oleh golongan pemerintah, sudah pasti suasana akan menjadi kecoh untuk beberapa hari[[25]](#footnote-25) dan kembali seperti sediakala apabila keadaan beransur reda. Namun, disebabkan tidak mahu bersekongkol terhadap sesuatu yang bersalahan dengan hukum Allah SWT dan dalam masa yang sama ingin menjadikan bangsa Melayu sebagai ‘Bangsa MIM’ (Melayu Islam Melayu) berpaksikan kepada 13 rukun Melayu,[[26]](#footnote-26) maka Mat Kilau tetap meneruskan hasrat murninya untuk membela nasib masyarakat Melayu walaupun dirinya sendiri mendapat cemuhan dan kritikan.

***Mat Kilau dan Masyarakat Melayu di Era Kolonialisme***

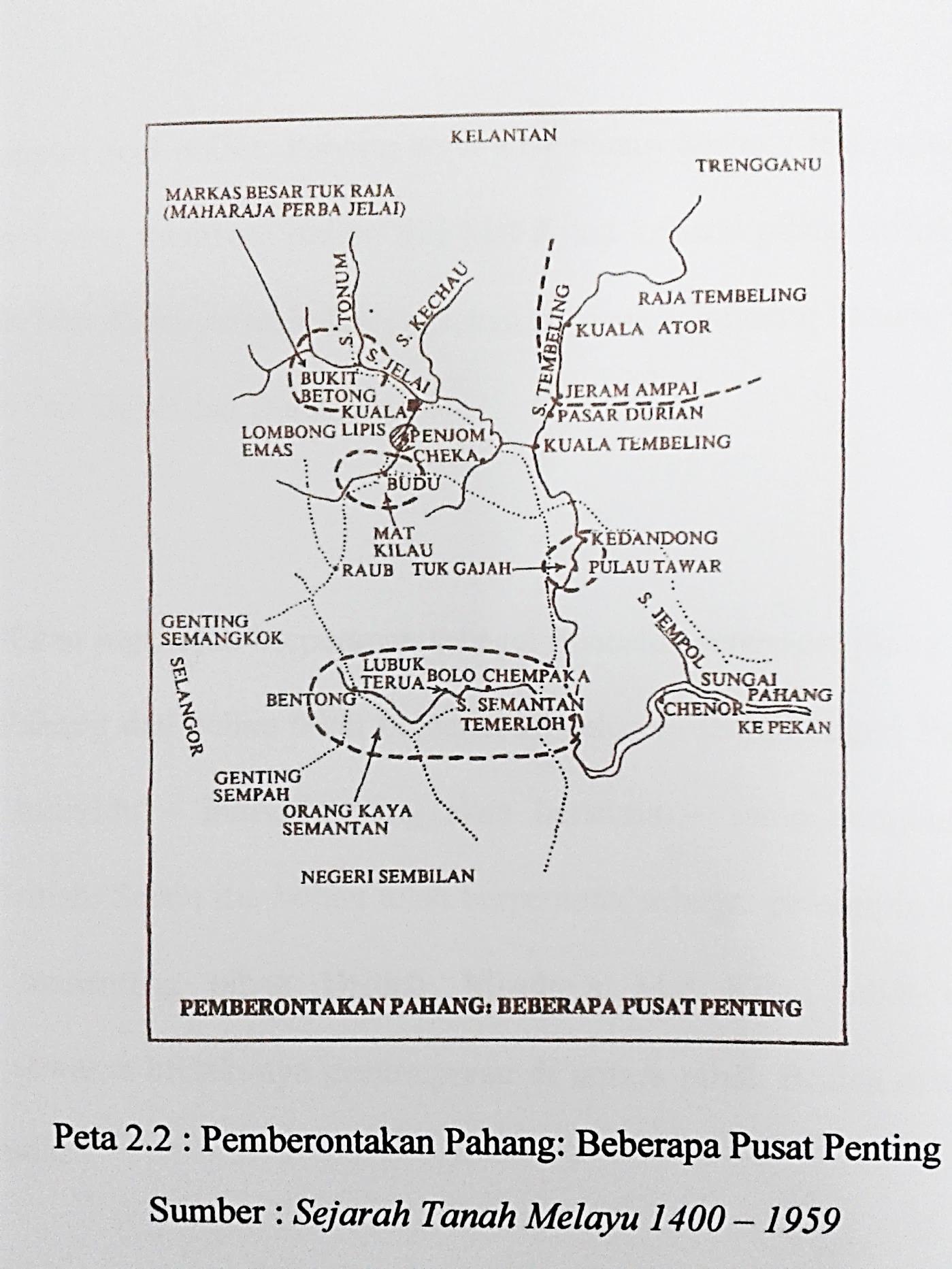
Campur tangan British di bumi Pahang bermula secara rasminya sebaik sahaja Sultan Ahmad dipaksa menandatangani surat persetujuan pada 24hb Ogos 1888[[27]](#footnote-27) di hadapan laras meriam.[[28]](#footnote-28) Susulan daripada itu, Pahang telah menerima seorang Residen British yang bernama John Pickersgill Rodger[[29]](#footnote-29) dan Hugh Clifford sebagai pembantunya.[[30]](#footnote-30) Di bawah penguasaan pihak British, negeri Pahang telah dibahagikan kepada beberapa buah daerah pada tahun 1889. Pejabat-pejabat daerah ditubuh dan diletakkan di bawah pegawai-pegawai British yang terdiri daripada F. Belfield (Pekan), W.C. Mitchell (Hulu Pahang),[[31]](#footnote-31) A.H. Wall (Kuantan), E.A. Wise (Temerloh), G.F. Owen (Rompin) dan W.W. Mitchell (Kuala Pahang)[[32]](#footnote-32) untuk mentadbir dan memungut hasil di setiap daerah sekaligus mengambil alih dan mengenepikan peranan, kuasa, hak dan keistimewaan tradisi pembesar-pembesar negeri sedia ada.

Undang-undang kerahan, perhambaan dan perlombongan telah diperkenalkan termasuklah penubuhan Mahkamah Negeri dan Majlis Mesyuarat Negeri. Selain daripada itu, pasukan mata-mata juga diwujudkan dengan dianggotai oleh askar-askar upahan Sikh yang didatangkan khusus dari luar. Bahkan peraturan tidak membenarkan membawa senjata turut diwujudkan dalam usaha mengelak implikasi negatif yang boleh mengganggu-gugat pentadbiran mereka. Perkembangan tersebut telah menimbulkan keresahan dan ketidakpuasan hati di kalangan golongan pemerintah kerana mereka tidak lagi mempunyai kuasa dalam hal-hal pentadbiran, politik dan juga ekonomi. Pampasan berbentuk elaun sara diri yang diterima adalah tidak sepadan jika dibandingkan dengan kehilangan dan kerugian yang di alami.

Ketika penubuhan undang-undang kerahan dan perhambaan, Mat Kilau tidak menampakkan sebarang reaksi menentang kerana baginya kedua-dua sistem tersebut sepatutnya sudah lama dihapuskan lantaran ia sangat bercanggah dengan tabiat dan naluri manusia yang bertamadun. Walau bagaimanapun, masyarakat Melayu mula cemas dan gelisah apabila tanah warisan turun temurun kepunyaan mereka mula dirampas sedikit demi sedikit tanpa pampasan yang sewajarnya dan dalam masa yang sama turut dihujani dengan pelbagai bentuk cukai dan lesen yang membebani kehidupan mereka yang diibaratkan sebagai ‘*kais pagi, makan pagi, kais petang makan petang.*’

Senario ini telah menimbulkan kegusaran dan keberangan kepada Mat Kilau apabila melihat orang-orang Melayu bukan sahaja dicaci dan diugut, malah turut kehilangan hak dan ketuanan ke atas tanah yang diwarisi selama ini.[[33]](#footnote-33) Walau bagaimanapun, kemarahan Mat Kilau terhadap British mulai kendur seketika apabila Orang Kaya Maharaja Setia Raja Wan Daud yang turut dikenali sebagai Orang Kaya Haji[[34]](#footnote-34) mula mengambil tempat dan bersuara. Namun, kelantangan Orang Kaya Haji dalam menyanggah segala hasrat dan cita-cita British telah menyebabkan dirinya dibunuh oleh mata-mata Sikh dengan bantuan daripada petualang bangsa Melayu sendiri. Situasi ini telah menyentap perasaan Mat Kilau lalu berikrar untuk menuntut bela ke atas kematian Orang Kaya Haji dan akan melindungi orang-orang Melayu daripada terus ditindas.[[35]](#footnote-35) Bermula dari sinilah, penentangan sebelum ini yang hanya bersifat pasif untuk membantu orang-orang Melayu telah bertukar menjadi agresifapabila Mat Kilau turut terheret secara tidak langsung mengangkat senjata dalam Perang Pahang 1891-1895 bagi meneruskan agendanya untuk membela masyarakat Melayu dan dalam masa yang sama turut membela golongan pemerintah yang turut ditindas oleh pihak British.

Ketokohan dan karisma yang ada pada dirinya telah diterjemahkan pada awal April 1892 apabila berjaya mengumpul orang Melayu dalam sekelip mata dari Kampung Budu untuk menyerang dan menawan bandar Kuala Lipis yang ketika itu menjadi pusat pentadbiran British di Pahang. Terdahulu sebelum itu, kira-kira pada bulan Disember 1891, Dato’ Bahaman telah melancarkan serangan ke atas C.E.M. Desborough apabila pegawai tersebut telah menangkap 3 orang pengikut Dato’ Bahaman yang kononnya dituduh mengumpul hasil-hasil hutan tanpa permint dari pihak British.



Beberapa tempat penting dalam Perang Pahang 1891-1895.  
Sumber: *Sejarah Tanah Melayu 1400-1959.*

Penentangan orang-orang Melayu semakin hari semakin hebat sehingga menggugat pentadbiran British di Pahang. Kepintaran Mat Kilau memotong wayar telegraf sehingga melumpuhkan sistem perhubungan menambahkan lagi kegusaran pihak British. Sehubungan itu, pihak British mula mengatur strategi untuk membendung penentangan-penentangan tersebut. Usaha telah dibuat untuk memujuk Mat Kilau agar bekerjasama dengan pihak British. Namun, keengganan Mat Kilau untuk bekerjasama telah mengakibatkan British bertindak menyerang dan membakar Kampung Budu sehingga menjadi ‘padang jarak, padang tekukur’. Serangan demi serangan yang dilancarkan oleh pihak British dan disusuli pula wujudnya petualang bangsa yang mendambakan tawaran hadiah $1000.00[[36]](#footnote-36) telah menyebabkan Mat Kilau dan pejuang-pejuang Pahang yang lain berundur seketika ke Kelantan pada akhir bulan September 1892 dan seterusnya ke Terengganu pada Mei 1894 untuk mengatur semula strategi yang baru.

Semasa berada di Terengganu, pejuang-pejuang Pahang bukan sahaja telah berjumpa, malah turut berguru dengan Syed Abdul Rahman (Tok Ku Paloh) yang merupakan seorang tokoh ulama yang terkenal. Seruan jihad daripada Tok Ku Paloh telah menaikkan semangat pahlawan-pahlawan Pahang untuk terus menentang kehadiran British di bumi Pahang sehingga titisan darah yang terakhir. Selain diajar ilmu kebal dan ilmu pelindung daripada pandangan musuh, pejuang-pejuang Pahang turut dihadiahkan sebilah keris (Kilat Senja) dan sebilah parang pendek (Jalak Linting)[[37]](#footnote-37) yang mana pada setiap mata senjata tersebut mempunyai potongan ayat-ayat al-Quran, doa dan jampi mentera[[38]](#footnote-38) tertentu yang ditulis sendiri oleh Tok Ku Paloh.[[39]](#footnote-39) Berbekalkan semangat juang yang berkobar-kobar dan disusuli pula dengan laungan untuk melakukan ‘Perang Sabil’ ke atas pihak British di Pahang telah menarik minat sekurang-kurangnya 200 orang masyarakat Melayu yang berada di Terengganu dan Kelantan untuk sama-sama berjuang menentang penjajah British di Pahang.



Parang pendek milik Tok Ku Paloh yang dihadiahkan kepada pejuang-pejuang Pahang (Dato’ Bahaman). Di bilah parang diukir dengan potongan ayat al-Quran dan jampi yang tertentu. Parang pendek ini sekarang dalam simpanan salah seorang waris Dato’ Bahaman yang menetap di Kuantan.

Pada 14hb Jun 1894, Mat Kilau dan pejuang-pejuang Pahang yang lain telah membuat serangan hendap dan berjaya menawan kubu British di Jeram Ampai. Walau bagaimanapun, akibat wujudnya sifat dengki dan musuh dalam selimut telah menyebabkan kejayaan yang mereka kecapi sebelum ini tidak bertahan lama apabila pihak British berjaya menawan kembali kubu di Jeram Ampai[[40]](#footnote-40) pada 29hb Jun 1894.[[41]](#footnote-41) Keadaan ini telah menyebabkan pejuang-pejuang Pahang berundur sementara ke Kuala Ampul, Hulu Kelantan. Namun disebabkan kekurangan senjata, implikasi yang akan ditanggung oleh orang-orang kampung dan mengesyaki ada kemungkinan pihak British merancang untuk membawa Sultan Ahmad ke Pulau Sychelle maka pejuang-pejuang Pahang mula menjadi serba salah dan terpaksa melupakan hasrat untuk menyerang kembali. Semenjak dari itu, pihak British telah melancarkan operasi memburu saki baki pejuang Pahang bermula dari akhir bulan Jun 1894 sehingga Oktober 1895. Walau bagaimanapun, semua usaha tersebut tidak mendatangkan hasil, malah mereka terpaksa menanggung beban kewangan yang tinggi sehingga mencecah hampir $7393.83.[[42]](#footnote-42)

***Kembalinya Mat Kilau Buat Selama-lamanya***

Pada Oktober 1895, Mat Kilau telah dilaporkan berjaya ditangkap oleh askar-askar Siam semasa majlis jamuan yang diadakan di dalam sebuah bangsal. Dalam tangkapan tersebut, Mat Kilau dikatakan meninggal dunia setelah dipukul dan dihentak dengan senapang oleh askar-askar Siam. Ekoran daripada itu, pihak British mula menghebohkan berita mengenai kematian Mat Kilau ini dengan membuat kenyataan rasmi di dalam akhbar-akhbar di Singapura sekaligus menamatkan operasi memburu dirinya dan pejuang-pejuang Pahang yang lain.

Sebaik sahaja mendengar berita kematian tersebut, Sultan Mansur (Sultan Kelantan 1891-1899/1900) segera menitahkan supaya mayat Mat Kilau dihantar terlebih dahulu ke istana baginda di Kota Bharu sebelum dikebumikan.[[43]](#footnote-43) Baginda telah mendengar cerita, sekiranya Mat Kilau meninggal, beliau akan hidup kembali apabila buntat embun di kakinya dibasahi dengan air embun. Askar-askar Siam yang tidak mengetahui rahsia ini telah menyerahkan mayat Mat Kilau kepada Sultan Kelantan. Setelah ‘jenazah’ Mat Kilau tiba di istana, baginda telah meletakkan mayat tersebut di atas sebuah katil yang digantung dengan sehelai kelambu yang berwarna kekuning-kuningan. Apabila embun mula menitis, Mat Kilau telah bergerak dan membuka matanya. Sedikit demi sedikit dengan izin Allah SWT luka-luka di badannya menjadi sembuh.

Untuk mengaburi pihak British dan Siam, Sultan Kelantan telah menitahkan Haji Abdullah bin Abdul Latif yang turut dikenali sebagai ‘Serban Hijau’ yang juga merupakan anak saudara kepada Tok Gajah untuk memandikan ‘jenazah’ Mat Kilau. Sultan Kelantan mengkehendaki tubuh badan Mat Kilau dibersihkan terlebih dahulu sebelum menasihatinya agar menyembunyikan identiti dengan menggunakan nama samaran. Untuk menyakinkan Raja Siam dan British yang Mat Kilau sudah meninggal, Sultan Mansur telah menitahkan ‘jenazah’ Mat Kilau digantikan dengan buah kundur[[44]](#footnote-44) dan sebatang pokok pisang[[45]](#footnote-45) seterusnya dikapan, dikebumi serta ditalkinkan di Kampung Dalam Limau, Bunut Payung secara rahsia. Upacara pengkebumian ini hanya dihadiri oleh 10 orang hulubalang istana Kelantan.[[46]](#footnote-46)

Sepanjang tempoh penyamaran kira-kira 73 tahun (1896-1969), Mat Kilau telah berhijrah ke beberapa buah tempat antaranya Thailand (Golok, Chiengmai dan Pattani), Kelantan (Tanah Merah dan Pasir Mas), Terengganu (Besut) dan Pahang (Nenasi, Ulu Cheka, Gambang, Pekan dan Kuantan). Walau bagaimanapun, setelah sekian lama menyembunyikan diri akhirnya Mat Kilau muncul semula pada 26hb Disember 1969 untuk mendedahkan identiti dirinya yang sebenar. Perisytiharan yang dilakukan selepas solat Jumaat di Masjid Pulau Tawar, Jerantut dibuat ekoran pujukkan daripada ahli keluarga Mat Kilau dan ditambahi pula dengan kegusaran beliau sendiri mengenai anak-anaknya yang berkemungkinan berkahwin sesama sendiri disebabkan mereka tidak mengetahui asal usul keluarga masing-masing. Pengumuman tersebut telah menggemparkan semua pihak sehingga rumah beliau tidak putus-putus dikunjungi pelawat dari dalam dan luar negeri.

Susulan daripada pengumuman tersebut, kerajaan negeri Pahang telah menubuhkan sebuah Jawatankuasa Menyiasat Munculnya Mat Kilau bagi mengatasi keraguan mengenai kesahihan beliau sebagai tokoh pejuang Pahang yang terkenal. Dalam penyiasatan tersebut, beberapa siri pertemuan dan temubual telah diadakan bersama Mat Kilau sendiri, ahli keluarga, saudara-mara dan kenalan rapat yang pernah bersama-sama beliau sebelum ini. Dalam masa yang sama, beberapa tanda di badan yang diketahui ada pada Mat Kilau turut dikenalpasti antaranya buntat embun, tahi lalat di pipi kanan, parut besar di sebelah pangkal peha dan kesan luka di bahu kirinya.

[](http://2.bp.blogspot.com/-6VAt_Mg6ChY/TvRTvuMBSGI/AAAAAAAAC1w/UKpimvQgGl8/s1600/tiga+buah+kubur+dalam+pagar+batu(mat+kilau,+ibunya+dan+sebuah+makam+lain).JPG)

Makam Mat Kilau yang terletak di Pulau Tawar dan bersebelahan dengan makam Teh Mhada.

Berdasarkan penyiasatan tersebut, jawatankuasa terbabit akhirnya membuat keputusan bahawa dakwaan Mat Kilau yang ketika itu menggunakan nama samaran ‘Mat Siam’ merupakan dakwaan yang benar dan sahih berpandukan kepada bukti-bukti yang sedia ada. Pengisytiharan tersebut dibuat oleh YAB Menteri Besar Pahang, Tan Sri Haji Yahaya bin Mohd Seth pada 6hb Ogos 1970. Walau bagaimanapun, Mat Kilau tidak merasai nikmat pengumuman tersebut kerana selepas 10 hari pengisytiharan beliau telah menyahut seruan Ilahi ketika berumur 104 tahun akibat uzur dan sesak nafas pada hari Ahad, 16hb Ogos 1970, pukul 6.45 pagi di Kampung Batu 5, Paya Besar, Kuantan iaitu di rumah anaknya yang bernama Zaleha di atas pangkuan riba menantunya yang bernama Abu Bakar. Jenazah beliau disemadikan bersebelahan dengan makam bondanya di Tanah Perkuburan Islam Kedondong, Pulau Tawar, Jerantut, Pahang.

***Penutup***

Mat Kilau bukan seorang penderhaka, pemberontak atau pengkhianat sepertimana yang digembar-gemburkan oleh penjajah British. Beliau merupakan seorang pejuang yang berjuang bukan bermotifkan politik sebaliknya benar-benar berjuang untuk membela nasib masyarakat Melayu daripada ditindas oleh golongan pemerintah dan penjajah British.

Namun, hasratnya tidak kesampaian apabila wujudnya petualang-petualang bangsa yang rela mengorbankan agama, bangsa dan negara demi mengejar wang, pangkat dan kedudukan sepertimana jatuhnya Kota Melaka ke tangan Portugis adalah berpunca daripada petualang bangsa yang sanggup memberi maklumat kepada pihak musuh ekoran berdengki-dengkian dan bermusuhan sesama sendiri.

Dengan adanya penulisan ini, dapatlah menjadi bahan bukti, rujukan dan sumber kedua tentang kisah keperwiraan, keunikan dan kehandalan pahlawan Mat Kilau. Ini secara tidak langsung dapat menyedarkan generasi masa kini bahawa perjuangan untuk menegakkan sebuah negara yang mempunyai acuan sendiri memerlukan pengorbanan yang amat besar sekali. Jika tiada usaha ini, kisah-kisah menarik, misteri dan kehebatan Mat Kilau akan menemui kemusnahan dan pasti tidak diketahui kemunculannya oleh generasi akan datang.

Rujukan

Abdullah Zakaria bin Ghazali. 1984. Kebangkitan Anti-British di Semenanjung Tanah Melayu. dlm. Khoo Key Kim (pnyt). *Sejarah Masyarakat Melayu Moden*. Kuala Lumpur: Jabatan Penerbitan Universiti Malaya.

Aminudin bin Abdul Karim. 2012. *Rona-Rona Pengembaraan Peristiwa dan Pembangunan di Pahang*. Kuantan: Syarikat Percetakan Inderapura Sdn Bhd.

*Annual Report of Pahang (A.R.P)*. 1889.

*Annual Report of Pahang (A.R.P)*. 1890.

*Annual Report of Pahang (A.R.P)*. 1895.

Arkib Negara Malaysia. 2011. *Mat Kilau Pahlawan Pahang*. Kuala Lumpur: Arkib Negara Malaysia.

Arman Sani. 1980. *Mat Kilau*. Kuala Lumpur: Penerbitan Fajar Bakti Sdn Bhd.

Aruna Gopinath. 1983. *Sejarah Politik Pahang 1880-1935.* Kuala Lumpur: Dewan Bahasa dan Pustaka.

Aruna Gopinath. 1991. *Pahang 1880-1933 A Political History*. Kuala Lumpur: Malaysian Branch of The Royal Asiatic Society (M.B.R.A.S). Volume: 18.

Azahar Rahman. 1982. *Siapa Sebenarnya Tok Guru Peramu?*. Kuantan: Penerbitan Pustaka Azam.

*Berita Harian*. 7hb Januari 1970.

*Berita Harian*. 17hb Januari 1970.

*Berita Harian*. 3hb Februari 1970.

*Berita Harian*. 5hb Februari 1970.

*Berita Harian*. 12hb Februari 1970.

*Berita Harian*. 21hb Februari 1970.

Buyung Adil.1984. *Sejarah Pahang*. Kuala Lumpur: Dewan Bahasa dan Pustaka.

*Hadis 40*. Hadis ke 36.

*Hadis Riwayat al-Bukhari*. Hadis no: 2264.

*Hadis Riwayat Ibnu Majah*. Hadis no*:* 938.

*Hadis Riwayat Muslim*. Hadis no: 2699.

Jang Aisjah Muttalib. 1972. *Pemberontakan Pahang 1891-1895*. Kota Bharu: Pustaka Aman Press.

Joginder Singh Jessy. 1979. *Sejarah Tanah Melayu 1400-1959*. Kuala Lumpur: Dewan Bahasa dan Pustaka.

Kerajaan Negeri Pahang. 1970. *Laporan Jawatankuasa Menyiasat Munculnya Mat Kilau*. Kuantan: Kerajaan Negeri Pahang.

Noriah Sulong. 1974/75. *Orang Kaya Bahaman Satu Kajian Riwayat Hidup*. Kajian Ilmiah. Jabatan Sejarah. Kuala Lumpur: Universiti Malaya.

Pustaka Cahaya Intelek. 2006. *Pahlawan Pahang dan Melaka*. Petaling Jaya: Pustaka Cahaya Intelek.

*Surah al-Baqarah*. Ayat: 3.

*Surah at-Tholaq*. Ayat: 6.

*Surah Thoha*. Ayat: 43-44.

Syed Abi Ghufran bin Syed Ahmad. 2014. *Sejarah Keturunan Syed al-Idrus Di Terengganu*. Kuala Terengganu: WZ Printing & Advertising Sdn. Bhd.

W. Linehan. 1936. A History of Pahang. dlm. *Journal of the Malay Branch Royal Asiatic Society (J.M.B.R.A.S)*. Volume: XIV. Bahagian: II.

Zakaria bin Md Dom. 1977/78. *Wan Muhammad bin Wan Idris Maharaja Purba Jelai*. Kajian Ilmiah. Jabatan Sejarah. Kuala Lumpur: Universiti Malaya.

Temu bual dengan Hadijah binti Mohammad. Kampung Pulau Tawar, Jerantut, Pahang.

Temu bual dengan Ishak bin Ali. Kampung Dusun, Kuala Berang, Terengganu.

Temu bual dengan Ismail bin Che Said @ Che Wan. Kampung Pasir Raja, Dungun, Terengganu.

Temu bual dengan Mazlan bin Hashim. Kampung Peramu Jaya, Pekan, Pahang.

Temu bual dengan Mohd Alhamadi bin Abu Bakar. Kampung Nadak, Kuantan, Pahang.

Temu bual dengan Nik Khairul Hisham bin Nik Harimi. Kampung Pulau Perhentian, Besut, Terengganu.

Temu bual dengan Prof. Dr. Mahayudin bin Haji Yahaya. Hotel Casuarina@Meru, Ipoh, Perak.

Temu bual dengan Roslizan bin Ahmad Mahidin. Kampung Budu, Benta, Kuala Lipis, Pahang.

Temu bual dengan Zaffuan bin Manap. Lembaga Peperiksaan, Jalan Duta, Kuala Lumpur.

Temu bual dengan Zulkifli bin Hamid. Kampung Jaya Gading, Kuantan, Pahang.

\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*

**37**

**ICT ADOPTION FACTORS FOR ENGLISH SUBJECT – A CASE STUDY OF MALAYSIAN PRIMARY SCHOOLS**

Thivya Tharshini Balakrishnan

[thivyatharshini90@yahoo.com](mailto:thivyatharshini90@yahoo.com)

Sulfeeza Mohd Drus

sulfeeza@uniten.edu.my

**ABSTRACT**

Due to the advancement of technologies and Internet, over the past number of years, ICT has been gradually integrated in teaching and learning in Malaysian schools. This study explores the factors that affect the English teachers’ adoption of ICT in Malaysian primary schools. A self-administered questionnaire was randomly issued to English teachers in primary schools, where it was responded by 135 teachers (n=135). Data collected was analyzed by the use of descriptive and inferential statistical techniques using SPSS. The result shows that the respondents have positive attitude toward ICT as they are currently using ICT in some aspects of their teachings, such as for exam preparations, course content preparations and in-class exercises and handouts. The respondents also use the Internet and Internet-based applications for sharing ideas and resources as well as medium of communication among their peers. Nevertheless, the respondents also indicate a number of challenges in adopting ICT for teaching purpose such as lack of ICT infrastructure and support provision as well as minimal ICT skills amongst the teachers. Thus, it is important to identify these factors and how effective and efficient recommendations can be formulated to ensure ICT integration with the teaching environment for English subject can be enhanced for the betterment of students’ achievement

***Keywords:*** Primary schools, English, teachers, ICT adoption

**1. Introduction/Background**

Information and Communication Technology (ICT) embraces many technologies that enable to receive information and communicate or exchange information with others. UNESCO defines ICT as “the system of various technologies, tools, and devices that are used to transmit, process, store, create, display, share, or exchange information by electronic devices (UNESCO, 2002). ICT has brought many changes in the education system such as providing the elements of interactivity through teaching activities whereby making education more interesting and meaningful. Internet plays a big role in education in which students do not need to solely depend on their teachers as knowledge provider, but can use the technology to allow them to access the information anytime. Malaysian government is also embarking on several ICT – initiatives in the Malaysian school system in its aspiration to become a developed nation in the year 2020. The ICT integration in education system involves the utilization of technology – based tools or applications for teaching and learning process. It is hoped with this integration students will be more advanced and will learn better. Therefore, it is important for a good understanding on the issues of ICT integration in Malaysian education system. According to Jamieson – Procter et al., (2013), the application of ICT in education leads to effective learning. A technology – based teaching and learning offers various interesting ways which includes educational videos, stimulation, storage of data, the usage of databases, mind-mapping, guided discovery, brainstorming, music, World Wide Web (WWW) that will make the learning process more fulfilling and meaningful (Finger & Trinidad, 2002). In addition, ICT integration in education will benefit both students and teachers. Students are not bounded to the defined curriculum and resources instead a technology-based component of the subject help to stimulate their understanding about the subject. ICT also help teachers to design their lessons plans in an effective, creative and interesting approach that would result in students’ active learning. However, a key factor that must be taken into consideration when integrating ICT in education is the sufficient computer labs and ICT equipment. This is to ensure that subject teachers can easily access to ICT tools and applications whenever needed (Hennessy, Ruthven, & Brindley, 2005).

**2 Literature Review**

ICT comprised of various range of technological tools and system that can be utilized by the capable and creative English teachers to enhance teaching and learning process in the classroom (Lim and Tay, 2003). According to Chan (2002), the Ministry of Education in Malaysia brief that ICT are tools and enablers which is used to make learning more interesting, motivating, stimulating, captivating and meaningful to the students in the classroom. ICT tool includes both the hardware and software. The hardware consists all kinds of computers including desktop, laptop, hand-held computers, television, radio, and telephone whereas software tools include CD-ROMs in the form of courseware and software applications such as word processor, internet, e-mail, learning management system and a suite of general-purpose tools that include spreadsheet, databases, paint graphics and presentation slides. In this research, the ICT tools that are used in teaching and learning process in the classroom and beyond the classroom include presentation slides, spreadsheet, Internet, CD-ROM courseware, e-mail, video clips, and some interactive exercises which are available in the World Wide Web (WWW). ICT tools and infrastructure are important to support teaching, learning, assessment, and administration in schools. Nowadays, these are some of the trends happening in how schools are using ICT.

The common ICT tools and technologies have raised the number of interaction and mobility among people around the globe. Quite a number of features have emerged that encourage to adopt ICT tools into classroom for teaching and learning purposes. Currently, ICT tools influence and support what is being learned in educational institutions and also support the changes to the way students are learning. ICT tools and infrastructure are used in many fields including education sector. The ICT has transformed and changed the way people work in an organizations (Niamsorn et al., 2011).

ICT also provides enormous tools for enhancing teaching and learning. The factors that affect the ICT adoption in primary schools for English teaching are Technology, Organization, and Environment (TOE). This framework is adopted based on Tornatzky & Fleischer (1990) and shows that there are three (3) aspects that influence an organization’s decision to adopt and implement a technology innovation, which are technology, organization, and environment. *Technological context* influences on how an organization operates related to the equipments used within the organization’s environment. There are internal and external technologies which are pertinent to the firm of the technologies that may include equipments and processes as well as the readiness level to use the particular technology.*The organizational background* is about the leadership, management that provides adequate funding, ensures availability of technology or personnel, organizational politics, organizational climate, user readiness. It also refers to the characteristics and resources of the firm, which include the firm’s size, managerial structure, human resources, availability of resource, and linkages.*The environmental context* is a known characteristic in an environment that impacts the survival, operations, and growth of an organization. The elements exist as physical, cultural, demographics, economic, political, regulatory, or technological characteristics (Tornatzky and Fleisher 1990). Technology, Organization and Environment (TOE) Framework is seem appropriate to be adopted for this research as the three aspects incorporated in the TOE framework are relevant to be assessed and evaluated in ascertaining the suitability of ICT to be integrated in the Malaysian educational environment.

This research was conducted to enhance the English teaching experience in Malaysian primary schools which includes survey of English teachers. The study investigated the factors that affect the ICT implementation in Malaysian primary schools. This research mainly focused on English Language, this is because English Language is widely used language in the world and this research will help to analyse on how teaching English with ICT can help students to grasp lessons more effective and efficient compared to traditional teaching method. This could assist to enhance the efficiency of learning especially for the younger generation. The researcher has narrowed the scope to focus on the primary schools, as it is the initial level of progress in education system.

**3. Methodology, Findings, Analysis and Discussion**

**3.1 Methodology**

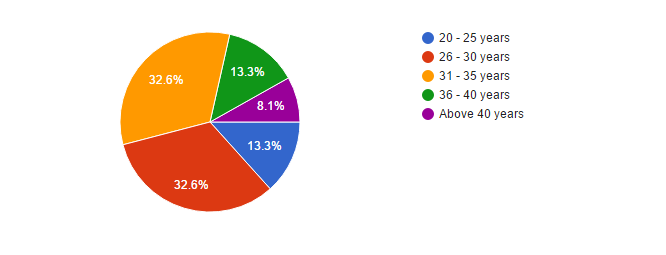
There are many various types of techniques that can be used to collect data in a quantitative research method. This numerical data can be collected in terms of questionnaires, scales and physiological measurement. In quantitative research, the observation must be structured so that there is a defined purpose to the observation. Questionnaires can be useful for collecting data on simple and well-defined issues. Questionnaires are developed from pilot studies. The design should be carefully planned and piloted to ensure that they provide the required data that can be analysed and used, which is an unbiased response. A questionnaire consists of 33 items was used as a data collection tool by the researcher and has four (4) broad sections. The sample respondents of this research involved a group of teachers from various primary schools in Malaysia. This research used survey technique method because surveys provide one way of obtaining and validating knowledge. Surveys are a systematic way of asking people to volunteer information about their attitudes, behaviours, opinions and beliefs.

**3.2 Findings and Analysis**

**Demographics (Age, education background, teaching experience)**

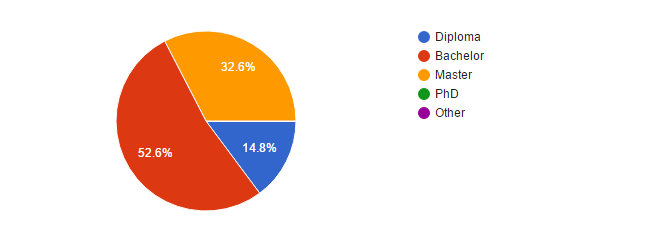
There are several item consist in this research which are the age of the respondents, highest academic qualification, teaching experience, experience in teaching English, computer skills level and etc. There are a total of 135 respondents participated in this research.

The demographic of the respondent are the age of the respondents. The majority of the respondents are in the age range of 26-35 years (32.6 %), and the age range between 20-25 years and 36-40 years are 13.3.%. There are some respondents aged above 40 years the number is relatively small. As a result, this finding shows that the age range of the respondents in Malaysian primary schools is mostly between 26-35 years old.



**Figure 1: Age of the respondents**

The education background of the respondents is presented in the Figure 2. The highest academic qualifications of the respondents are those who have completed their bachelor level of education which is 52.6 %. Out of 135 respondents, 44 of them have completed their master level of education and only small portion of them which are 14.8 % completed their diploma level of education. Hence, this research can conclude that those who have completed their bachelor and master level of education have more experience compared to those with diploma level of education.



**Figure 2: Education Background**

It can also be observed that the majority of respondents have teaching experience of between 1-5 years (48.9 %), whereas 35 out of 135 (25.9 %) respondents having teaching experience more than 5 years.

The respondents’ experience in teaching English language in Malaysian primary schools is also enquired in this research. 71 out of 135 (52.6 %) respondents have between 1-5 years of experience in teaching English and 40 of them out of 135 (29.6 %) have less than 1 year of experience in teaching English. A small number of respondents (17.8 %) having more than 5 years of experience in teaching English.

The majority of respondents have intermediate computer skill level which is 69 (51.1 %) followed by the advanced computer skill level (39.3 %) and a small portion of the respondents have basic computer skill level which is 9.6 %. Hence, this result concludes that the respondents are familiar with desktop computer or laptop computer and are also familiar with operating system and internet browsing.

**Challenges of ICT adoption**

Table 1 summarizes the challenges of ICT adoption faced by teachers teaching English in Malaysian primary schools. The majority of the respondents strongly agree that there is lack of ICT training for teachers, inadequate computers in schools, and inadequate of ICT software for teaching purpose in Malaysian primary schools. 49 out of 135 respondents agree that there is negative attitude or perception towards computers by teachers. 50 of the respondents strongly agree that there is lack of computer skills for teachers. From these findings, we can conclude that teachers should get proper training on ICT tools in teaching English language. The government should encourage and motivate all the teachers in Malaysian primary schools to learn and cultivate the ICT tools and use them in the classroom while teaching.

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **No** | **Challenges of ICT adoption in Malaysian primary schools for English teaching purposes** | **1**  **Strongly Agree** | **2**  **Agree** | **3**  **Neutral** | **4**  **Disagree** | **5**  **Strongly Disagree** |
| 1. | Lack of ICT training for teachers | 67  (49.6 %) | 36  (26.7 %) | 18  (13.3 %) | 11  (8.1 %) | 3  (2.2 %) |
| 2. | Lack of ICT infrastructure in schools | 61  (45.2 %) | 52  (38.5 %) | 12  (8.9 %) | 8  (5.9 %) | 2  (1.5 %) |
| 3. | Lack of ICT technical support | 60  (44.4 %) | 48  (35.6 %) | 15  (11.1 %) | 9  (6.7 %) | 3  (2.2 %) |
| 4. | Inadequate computers in school | 59  (43.7 %) | 49  (36.3 %) | 17  (12.6 %) | 8  (5.9 %) | 2  (1.5 %) |
| 5. | Limited access to Internet | 59  (43.7 %) | 43  (31.9 %) | 12  (8.9 %) | 19  (14.1 %) | 2  (1.5 %) |
| 6. | Inadequate of ICT software for teaching purpose | 55  (40.7 %) | 54  (40 %) | 17  (12.6 %) | 7  (5.2 %) | 2  (1.5 %) |
| 7. | Lack of computer skills for teachers | 50  (37 %) | 43  (31.9 %) | 19  (14.1 %) | 17  (12.6 %) | 6  (4.4 %) |
| 8. | Negative attitude or perception towards computers by teachers | 38  (28.1%) | 49  (36.3 %) | 18  (13.3 %) | 20  (14.8 %) | 10  (7.4 %) |

**Table 1: Challenges of ICT adoption**

**Purposes of using ICT**

Table 2 summarizes the purpose of using ICT. The majority of the respondents strongly agree that the purpose of using ICT is to make the lessons more fun, can make teaching enjoyable and interesting, makes teaching stimulating, helps to improve learning experience, ICT is useful for work preparation for teachers, ICT can improve student’s critical thinking, ICT improves creative thinking skills. These findings states that ICT makes teaching enjoyable and interesting because the students can easily grasps the interactive learning compare to the traditional way of learning.

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **No** | **Purpose of using ICT** | **1**  **Strongly Agree** | **2**  **Agree** | **3**  **Neutral** | **4 Disagree** | **5**  **Strongly Disagree** |
| **1.** | ICT makes the lessons more fun | 89  (65.9 %) | 33  (24.4 %) | 2  (1.5 %) | 5  (3.7 %) | 6  (4.4%) |
| **2.** | ICT makes teaching enjoyable and interesting | 90  (66.7 %) | 32  (23.7 %) | 3  (2.2 %) | 2  (1.5 %) | 8  (5.9 %) |
| **3.** | ICT makes teaching stimulating | 78  (57.8 %) | 39  (28.9 %) | 7  (5.2 %) | 5  (3.7 %) | 6  (4.4 %) |
| **4.** | ICT helps to improve learning experience | 75  (55.6 %) | 42  (31.1 %) | 5  (3.7 %) | 8  (5.9 %) | 5  (3.7 %) |
| **5.** | ICT is useful for work preparation for teachers | 77  (57.0%) | 41  (30.4 %) | 3  (2.2 %) | 6  (4.4 %) | 8  (5.9 %) |
| **6.** | ICT can improve student’s critical thinking | 64  (47.4 %) | 38  (28.1 %) | 14  (10.4 %) | 11  (8.1 %) | 8  (5.9 %) |
| **7.** | ICT improves creative thinking skills | 64  (47.4 %) | 42  (31.1 %) | 13  (9.6 %) | 7  (5.2 %) | 9  (6.7 %) |

**Table 2: Purposes of using ICT**

**Benefits of ICT adoption**

Table 3 summarizes the benefits of ICT adoption. The majority of the respondents strongly agreed that the benefits of ICT adoption are teachers can share teaching materials online, can improve communication, can share educational websites, and can enhance the cooperation among teachers. 38.5 % agree that the benefits of ICT adoption are teachers can minimize the teaching activities and can improve parents-teachers communication.

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **No** | **Benefits of ICT adoption** | **1**  **Strongly Agree** | **2**  **Agree** | **3**  **Neutral** | **4 Disagree** | **5**  **Strongly Disagree** |
| **1.** | Teachers can share teaching materials online | 83  (61.5 %) | 35  (25.9 %) | 5  (3.7 %) | 4  (3 %) | 8  (5.9 %) |
| **2.** | Teachers can share educational websites | 70  (51.9 %) | 43  (31.9 %) | 6  (4.4%) | 10  (7.4 %) | 6  (4.4 %) |
| **3.** | Teachers can improve communication | 59  (43.7 %) | 53  (39.3 %) | 5  (3.7 %) | 12  (8.9 %) | 6  (4.4 %) |
| **4.** | Can enhance the cooperation among teachers | 58  (43 %) | 52  (38.5 %) | 11  (8.1 %) | 9  (6.7 %) | 5  (3.7 %) |
| **5.** | Teachers can minimize the teaching activities | 51  (37.8 %) | 52  (38.5 %) | 16  (11.9 %) | 10  (7.4 %) | 6  (4.4 %) |
| **6.** | Can improve parents – teachers communication | 46  (34.1 %) | 52  (38.5 %) | 10  (7.4 %) | 18  (13.3 %) | 9  (6.7 %) |

**Table 3: Benefits of ICT adoption**

Technology (T)

ICT Infrastructure

ICT ADOPTION IN MALAYSIAN PRIMARY SCHOOLS

Organization (O)

Teachers Skills

Environment (E)

Administration and support system

**Figure 3: ICT Adoption Factors**

Figure 3 shows the ICT adoption factors used for ICT adoption in Malaysian primary schools. The factors that are used in this paper are Technology, Organization and Environment (TOE). Three different elements which involve by the adoption are explained in the TOE framework described in Tornatzky and Fleischer’s (1990) which is also known as organizational- level of theory. The three elements involved are technology, organizational and environmental context that aligned together which is used to influence the technological innovation. Technology, Organization and Environment (TOE) Framework is seem appropriate to be adopted for this research as the three aspects incorporated in the TOE framework are relevant to be assessed and evaluated in ascertaining the suitability of ICT to be integrated in the Malaysian educational environment.

**4. Recommendation**

From the results of this research, it is clearly stated that using ICT is beneficial in Malaysian primary schools. In order to improve performance, there is necessary for the school management to adopt and use new technologies at all levels of their operations. There are some approaches that are recommended for schools to adopt in enhancing English teaching. It is necessary that English teachers especially in Malaysian primary schools being provided with adequate ICT related training so that they can adopt ICT in the teaching and learning processes in the classroom. There should be initiative to intensify the development of ICT infrastructure by increasing the number of fully functionalized computer laboratories which are equipped with basic ICT amenities such as personal computers, local network, printers, software and servers in the whole country. This will thus reduce the digital divide up to some extent especially in the rural areas.

Furthermore, the government should allocate more funding towards uplifting the ICT infrastructure in schools by providing sufficient internet access for teachers and students. WebTV enable the users to access materials anywhere and anytime as long as internet connection is available. Not only that, students can access learning materials from different countries. (EduWebTV). It is in dire need to change the mind-set of the teachers to encourage enthusiasm on the use of ICT in teaching and learning process in classroom. They are responsible not only to overcome personal technology barrier but integrate appropriate technology into teaching and learning which will ultimately make the students feel more comfortable using ICT in their daily learning process.

Moreover, there should be increased collaboration between schools and society towards development of ICT in education. An example of this synergy is by introducing smart school system to harmonise appropriate technology into education by collaborating with MSC, country’s major telecommunication company. This impressive programme is targeted to implement ICT in education strategies so that it will be more appealing which will eventually provide them more access to ICT infrastructure from all schools where developing the students potential can enable them to mark up to higher order thinking skills (HOTS) and supporting the teachers and students to be more self- determining in their learning processes.

**5. Conclusion**

In this research, the researcher explore the adoption of Malaysian primary school teachers, the challenges of ICT adoption, purposes of using ICT, and the benefits of using ICT in Malaysian primary schools. The main aim of this research is to develop the framework of ICT adoption in Malaysian primary schools. After thorough literature review, this research develops a proposed model which has three (3) hypotheses that have supported in this research. The proposed model that has developed is stated as follows in Figure 5.1. In this proposed model, the (TOE) framework is used to adapt in the ICT adoption in Malaysian primary schools. An ICT development framework has to be established to improve the competency level of English teachers in Malaysian primary schools. This model represents the characteristics of ICT development, which can be used to guide all the teachers in primary schools and the education stakeholders. This research framework can be used in the basis of growth of the teachers ICT skills. As future leaders of any country, well trained teachers are needed in ICT so that they can teach the students more efficient and effectively in the classroom. It is necessary that the government ensure that the school teachers are being well-equipped with the fundamental expertise and knowledge by providing several ICT-related initiatives such as training programs and services where the students able to gain more ICT skills at the optimum level and learn these skills accordingly. There are some of the limitations that must be taken into action in this research. The numbers of respondents of this research are only targeted to English teachers rather than any subject teachers. Therefore, their perception and experience are based on only English teachers in Malaysian primary schools. The questionnaires was done through online method, therefore due to this, this research takes longer time to get the responses from the respondents and the numbers of respondents (135) are those limited to English teachers. This research is done specifically for primary schools only and not including secondary and tertiary schools in Malaysia. It can be concluded that this research needs more respondents to conduct this research. Besides that, this research also needs to use qualitative method also rather than using quantitative method only.

**6. References**

Abd. Rahim, B. & Shamsiah, M. (2008). Teaching Using Information Communication Technology: Do trainee teachers have the confidence? International Journal of Education and Development using ICT, 4 (1)

Abd Rahim, B. & Shamsiah, M. (2008). Teaching Using Information Communication Technology: Do trainee teachers have the confidence? *International Journal of Education and Development using ICT, 4*(1), 1-8.

Afshari, M., Bakar, K.A., Luan, W.S., Samah, B.A., & Fooi, F. S.(2009). Factors affecting

teachers’ use of Information and Communication Technology. *International Journal of*

*Instruction*, vol. 2, no. 1, pp.78-98

Afshari, M., Bakar, K. A., Su Luan, W., Samah, B. A., & Fooi, F.S. (2009). Factors affecting teachers’ use of information and communication technology. International Journal of Instruction. 2(1), 77-104.

Albirini, A. (2006). Teachers’ attitudes toward information and communication technologies: The case of Syrian EFL teachers. *Computers &Education*, *47*(4), 373-398.

Aldunate, R., & Nussbaum, M. (2013). Teacher adoption of technology. Computers in Human Behavior, 29(3), 519-524.

Badri, M., Al Rashedi, A., & Mohaidat, J. (2013, March). School teachers’ technology readiness–An empirical study applying readiness factors and teacher type categorization. In *Proceedings of the 2013 International Conference on Information, Business and Education* *Technology (ICIBET 2013)*. Atlantis Press.

Beggs, T. A. (2000). Influences and barriers to the adoption of instructional technology. *In Proceedings of the Mid-South Instructional Technology Conference*. Retrieved June 12, 2009 from http://www.mtsu.edu/~itconf/proceed00/beggs/beggs.htm..

Cavas, B., Cavas, P., Karaoglan, B., & K􀃕lsa, T. (2009). A study on science teachers' attitudes toward informat􀃕on and communication technologies in education. *The Turkish Online Journal of Educational Technology – TOJET, 8*(2), Article 2. Retrieved September 5, 2009 from http://www.tojet.net/articles/822.doc.

Cassim, K. M., & Obono, S. E. (2011). On the factors affecting the adoption of ICT for the teaching of word problems. *In Proceedings of the World Congress on Engineering and Computer Science* (Vol. 1, pp. 19-21).

Chan, F. M. (2002). ICT in Malaysian schools: policy and strategies. Paper presented at a workshop on the promotion of ICT in education to narrow the digital divide, 15−22 October. Tokyo Japan.

Christiensen, R. (2002). Effects of technology integration education on the attitudes of teachers and students. *Journal of Research on Technology*

*in Education*, 34(4), 411-433.

Cuckle, P., Clarke, S., & Jenkins, I. (2000). Students’ information and communication skills and their use during teacher training. Journal of Information Technology for Teacher Education, 9(1), 9–22.

Damanpour, F., & Evan, W. M. (1984). Organizational innovation and performance: The problem of “organizational lag”. Administrative Science Quarterly, 29(3), 392–409

Davis, N., Preston, C., & S, ahin, I. (2009). ICT teacher training: Evidence for multilevel evaluation from a national initiative. British Journal Educational Technology, 40(1), 135-148

Demiraslan, Y., & Usluel, Y. (2008). ICT integration processes on Turkish schools: Using activity theory to study issues and contradictions. Australasian Journal of Educational Technology, 24(4), 458-474.

Divaharan, S., & Ping, L.C.(2010). Secondary school sociocultural context influencing ICT integration: A case study approach Australasian Journal of Educational Technology, 26(6). 741-763.

Finger, G., & Trinidad, S. (2002). ICTs for learning: An overview of systemic initiatives in the Australian states and territories. Australian Educational Computing, 17(2), 3-14.

Gao, P., Wong, A. F. L., Choy, D., & Wu, J. (2010). Developing leadership potential for technology integration: Perspectives of three beginning teachers. Australasian Journal of Educational Technology, 26(5), 643–658.

Hafizah, K., Haslinda.H. & Noor, R.M.R. (2006). Towards the effectiveness of Utilizing ICT

In enhancing language learning process: A pilot study.

Hennessy, S., Deaney, R. and Ruthven, K. (2003) Pedagogic Strategies for Using ICT to Support Subject Teaching and Learning: An Analysis Across 15 Case Studies (Faculty of Education, University of Cambridge).

International Journal of Education and Development using Information and Communication Technology (IJEDICT), 2012, Vol.8, Issue 1, pp.136-155.

Jamieson-Proctor, R. M.,Burnett, P. C., Finger, G., & Watson, G. (2006).ICT integration and teachers' confidence in using ICT for teaching and learning in Queensland state schools. Australasian Journal of Educational Technology, vol, 22, no. 4, pp. 511-530.

Jamieson-Proctor, R., Albion, P., Finger, G., Cavanagh, R., Fitzgerald, R., Bond, T., & Grimbeek, P. (2013). Development of the TTF TPACK Survey Instrument. Australian Educational Computing, 27(3),26-35.

Kementerian Pendidikan Malaysia, 2011. Kurikulum Standard Sekolah Rendah.

Lim, C.P., & Tay, L.Y. (2003). Information and communication technologies (ICT) in an elementary school: Engagement in higher order thinking. Journal of Educational Multimedia and Hypemedia, 12(4), 425-451.

Niamsorn, S., Wainwright, D. and Graham, M. (2011) Electronic mail user acceptance, adoption and assimilation: the case of Thai higher education institution. Proceedings of Business And Information (BIA) Conference, Bangkok, Thailand, 4-6 July, 2011. [online].

Smart School Project Team (1997). The Malaysian Smart School: A conceptual Blueprint.

Kuala Lumpur: Government of Malaysia.

Tezci, E. (2010). Attitudes and knowledge level of teachers in ICT use: The case of Turkish teachers. *International Journal of Human Sciences*, *7*(2).

Tornatzky, L. G., & Fleischer, M. (1990). The processes of technological innovation. Lexington, MA: Lexington Books.

UNESCO, Education For All Monitoring Report 2008, Net Enrollment Rate in primary education.

\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*

1. Ketika kecil Muhammad telah menampakkan kebolehannya yang tersendiri. Keupayaannya membaca dan mendalami ilmu al-Quran menjadikan beliau seorang yang istimewa serta terserlah di kalangan kanak-kanak yang seusia dan sezaman dengannya. Selain daripada itu, perwatakan yang menarik ketika kecil dan ketangkasan dalam bermain senjata turut menambah keyakinan ayahandanya untuk memanggil Muhammad dengan nama timbangan yang lebih menonjol. Rentetan itulah, Tok Gajah memanggilnya dengan nama Mat Kilau. [↑](#footnote-ref-1)
2. Rasu Abdul Salam turut dikenali sebagai Imam Rasu, Khatib Rasu, Imam Perang Rasu dan Sultan Garang. [↑](#footnote-ref-2)
3. Temu bual dengan Mohd Alhamadi bin Abu Bakar. Kampung Nadak, Kuantan, Pahang. Selasa. 8hb Julai 2014. 2.50 petang. Mohd Alhamadi bin Abu Bakar mendapat maklumat ini daripada Abu Bakar bin Awang yang merupakan menantu kepada Mat Kilau. [↑](#footnote-ref-3)
4. Temu bual dengan Zulkifli bin Hamid. Kampung Jaya Gading, Kuantan, Pahang. Sabtu. 27hb September 2014. 3.30 petang. Zulkifli bin Hamid mendapat maklumat ini daripada guru-guru Tarekat di Kuantan, Pahang. [↑](#footnote-ref-4)
5. Temu bual dengan Roslizan bin Ahmad Mahidin. Kampung Budu, Benta, Kuala Lipis, Pahang. Khamis. 19hb Mac 2015. 11.54 pagi. Roslizan bin Ahmad Mahidin mendapat maklumat ini daripada generasi terdahulu. [↑](#footnote-ref-5)
6. Ketika menyembunyikan diri di suatu kawasan yang berhampiran dengan Golok, Siam. Temu bual dengan Ismail bin Che Said @ Che Wan. Kampung Pasir Raja, Bukit Besi, Dungun, Terengganu. Sabtu. 21hb Mei 2016. 3.00 petang. Beliau mendapat maklumat ini daripada generasi terdahulu semasa merantau ke Siam. [↑](#footnote-ref-6)
7. Ketika menyembunyikan diri di Chiengmai. Lihat rujukan: Berita Harian. 7hb Januari 1970. [↑](#footnote-ref-7)
8. Ketika menyembunyikan diri di Kampung Dusun, Hulu Kuala Berang. Lihat rujukan: *Berita Harian*. 3hb Februari 1970. [↑](#footnote-ref-8)
9. Ketika menyembunyikan diri di Kampung Padang Pulut, Dungun pada tahun 1915. Lihat rujukan: *Berita Harian*. 12hb Februari 1970. [↑](#footnote-ref-9)
10. Ketika menyembunyikan diri di Rompin pada tahun 1923. Lihat rujukan: *Berita Harian*. 21hb Februari 1970. [↑](#footnote-ref-10)
11. Ketika menyembunyikan diri di Pekan pada tahun 1925. Lihat juga: Temu bual dengan Mohd Alhamadi bin Abu Bakar. Kampung Nadak, Kuantan, Pahang. Selasa. 8hb Julai 2014. 2.50 petang. Mohd Alhamadi bin Abu Bakar mendapat maklumat ini daripada Abu Bakar bin Awang yang merupakan menantu kepada Mat Kilau. [↑](#footnote-ref-11)
12. Kali pertama digunakan nama ini pada tahun 1911 di Kelantan. Kali kedua pula digunakan nama ini pada tahun 1930 di Kampung Batu 5, Paya Besar, Kuantan. Lihat juga: Temu bual dengan Mohd Alhamadi bin Abu Bakar. Kampung Nadak, Kuantan, Pahang. Selasa. 8hb Julai 2014. 2.50 petang. Mohd Alhamadi bin Abu Bakar mendapat maklumat ini daripada Abu Bakar bin Awang (menantu kepada Mat Kilau). [↑](#footnote-ref-12)
13. *Hadis riwayat al-Bukhari*. Hadis No: 2264. [↑](#footnote-ref-13)
14. Temu bual dengan Roslizan bin Ahmad Mahidin. Kampung Budu, Benta, Kuala Lipis, Pahang. Khamis. 19hb Mac 2015. 11.54 pagi. Roslizan bin Ahmad Mahidin mendapat maklumat ini daripada generasi terdahulu. Lihat juga: Temu bual dengan Hadijah binti Mohammad. Kampung Pulau Tawar, Jerantut, Pahang. Selasa. 10hb Mac 2015. 2.30 petang. Hadijah binti Mohammad mendapat maklumat ini daripada generasi terdahulu. Lihat juga: Temu bual dengan Nik Khairul Hisham bin Nik Harimi, Kampung Pulau Perhentian, Besut, Terengganu. Sabtu. 13hb Jun 2015. 9.19 malam. Nik Khairul Hisham bin Nik Harimi mendapat maklumat ini daripada kedua ibubapanya. Lihat juga: Temu bual dengan Prof. Dr. Mahayudin bin Haji Yahaya. Hotel Casuarina@Meru, Ipoh, Perak. Rabu. 25hb Mei 2016. 8.30 pagi. [↑](#footnote-ref-14)
15. Mat Kilau menuntut ilmu Ma’rifatullah dan ilmu al-Hikam dengan Syed Abdul Rahman (Tok Ku Paloh) pada Mei 1894. [↑](#footnote-ref-15)
16. Hadis Riwayat Muslim. Hadis no: 2699. Lihat juga: *Hadis 40*. Hadis ke 36. [↑](#footnote-ref-16)
17. Temu bual dengan Nik Khairul Hisham bin Nik Harimi. Kampung Pulau Perhentian, Besut, Terengganu. Sabtu. 13hb Jun 2015. 9.19 malam. Nik Khairul Hisham bin Nik Harimi mendapat maklumat ini daripada kedua ibubapanya. [↑](#footnote-ref-17)
18. Surah Thoha. Ayat: 43-44. [↑](#footnote-ref-18)
19. Temubual dengan Ishak bin Ali. Kampung Dusun, Kuala Berang, Terengganu. Khamis. 8hb Mei 2016. 3.00 petang. Ishak bin Ali mendapat maklumat ini daripada generasi terdahulu. [↑](#footnote-ref-19)
20. Surah al-Baqarah. Ayat: 3. [↑](#footnote-ref-20)
21. Temubual dengan Ishak bin Ali. Kampung Dusun, Kuala Berang, Terengganu. Khamis. 8hb Mei 2016. 3.00 petang. Ishak bin Ali mendapat maklumat ini daripada generasi terdahulu. [↑](#footnote-ref-21)
22. Surah at-Tholaq. Ayat: 6. [↑](#footnote-ref-22)
23. Hadis Riwayat Ibnu Majah. Hadis no: 938. [↑](#footnote-ref-23)
24. Temubual dengan Ishak bin Ali. Kampung Dusun, Kuala Berang, Terengganu. Khamis. 8hb Mei 2016. 3.00 petang. Ishak bin Ali mendapat maklumat ini daripada generasi terdahulu. Lihat juga: Temubual dengan Roslizan bin Ahmad Mahidin. Kampung Budu, Benta, Kuala Lipis, Pahang. Khamis. 19hb Mac 2015. 11.54 pagi. Roslizan bin Ahmad Mahidin mendapat maklumat ini daripada generasi terdahulu. Lihat juga: Temu bual dengan Ismail bin Che Said @ Che Wan. Kampung Pasir Raja, Bukit Besi, Dungun, Terengganu. Sabtu. 21hb Mei 2016. 3.00 petang. Ismail bin Che Said @ Che Wan mendapat maklumat ini daripada generasi terdahulu. [↑](#footnote-ref-24)
25. Temubual dengan Ishak bin Ali. Kampung Dusun, Kuala Berang, Terengganu. Khamis. 8hb Mei 2016. 3.00 petang. Ishak bin Ali mendapat maklumat ini daripada generasi terdahulu. [↑](#footnote-ref-25)
26. Temubual dengan Roslizan bin Ahmad Mahidin. Kampung Budu, Benta, Kuala Lipis, Pahang. Sabtu. 13hb Jun 2015. 9.38 pagi. Roslizan bin Ahmad Mahidin mendapat maklumat ini daripada generasi terdahulu. [↑](#footnote-ref-26)
27. Aruna Gopinath. 1983. *Sejarah Politik Pahang 1880-1935*. hlm: 100. [↑](#footnote-ref-27)
28. Arman Sani. 1980. *Mat Kilau*. hlm:73. [↑](#footnote-ref-28)
29. Aminudin bin Abdul Karim. 2012. *Rona-Rona Pengembaraan Peristiwa dan Pembangunan di Pahang*. hlm: 55. [↑](#footnote-ref-29)
30. Pustaka Cahaya Intelek. 2006. *Pahlawan Pahang dan Melaka*. hlm: 14. [↑](#footnote-ref-30)
31. Sebelum itu, Hugh Clifford telah menjadi Penguasa di Hulu Pahang (Superintendent of Hulu Pahang). Semasa beliau bercuti, jawatan tersebut telah disandang oleh W.C. Mitchell. Lihat rujukan: Buyung Adil.1984. *Sejarah Pahang*. hlm: 281. Selain daripada itu, daerah Tras dan Raub yang dahulunya di bawah pentadbiran pembesar Melayu dari Semantan atau Temerloh telah jatuh di bawah kawalan seorang pengawas dari Hulu Pahang. Lihat rujukan: *Annual Report of Pahang (A.R.P)*. 1889. hlm: 6. Lihat juga: *Annual Report of Pahang (A.R.P)*. 1890. hlm: 90. [↑](#footnote-ref-31)
32. *Annual Report of Pahang (A.R.P)*. 1889. hlm: 6. Lihat juga: Zakaria bin Md Dom. 1977/78. *Wan Muhammad bin Wan Idris Maharaja Purba Jelai*. hlm: 85. Lihat juga: Jang Aisjah Muttalib. 1972. *Pemberontakan Pahang 1891-1895*. hlm: 123 dan 127. Lihat juga: Noriah Sulong. 1974/75. *Orang Kaya Bahaman Satu Kajian Riwayat Hidup*. hlm: 41. Lihat juga: Abdullah Zakaria bin Ghazali. 1984. Kebangkitan Anti-British di Semenanjung Tanah Melayu. dlm. Khoo Key Kim (pnyt). *Sejarah Masyarakat Melayu Moden*. hlm: 6. [↑](#footnote-ref-32)
33. Temu bual dengan Nik Khairul Hisham bin Nik Harimi, Kampung Pulau Perhentian, Besut, Terengganu. Sabtu. 13hb Jun 2015. 9.19 malam. Nik Khairul Hisham bin Nik Harimi mendapat maklumat ini daripada kedua ibubapanya. [↑](#footnote-ref-33)
34. W. Linehan. 1936. A History of Pahang. dlm. *Journal of the Malay Branch Royal Asiatic Society (J.M.B.R.A.S)*. hlm: 130. [↑](#footnote-ref-34)
35. Temubual dengan Ishak bin Ali. Kampung Dusun, Kuala Berang, Terengganu. Khamis. 8hb Mei 2016. 3.00 petang. Ishak bin Ali mendapat maklumat ini daripada generasi terdahulu. [↑](#footnote-ref-35)
36. Arkib Negara Malaysia. 2011. *Mat Kilau Pahlawan Pahang*. hlm: 15. [↑](#footnote-ref-36)
37. Azahar Rahman. 1982. *Siapa Sebenarnya Tok Guru Peramu?*. hlm: 69. Lihat juga: Aruna Gopinath. 1991. *Pahang 1880-1933 A Political History*. hlm: 154. [↑](#footnote-ref-37)
38. Arman Sani. 1980. *Mat Kilau*. hlm: 191. Lihat juga: Buyung Adil. 1984. *Sejarah Pahang*. hlm: 344-345. Lihat juga: Syed Abi Ghufran bin Syed Ahmad. 2014. *Sejarah Keturunan Syed al-Idrus Di Terengganu*. hlm: 131. Lihat juga: W.Linehan. 1936. A History of Pahang. dlm. *Journal of the Malay Branch Royal Asiatic Society (J.M.B.R.A.S)*. hlm: 161. Lihat juga: Rahmat bin Saripan. 1984. Pesaka II. hlm: 5. [↑](#footnote-ref-38)
39. Pengkaji telah diminta oleh responden agar tidak menulis ayat-ayat pendinding tersebut dengan lengkap kerana dikhuatiri akan disalahgunakan oleh pihak yang tidak bertanggungjawab. Ia hanya dibenarkan ditulis oleh pengkaji seperti berikut :

    (Antara potongan ayat yang terdapat di mata pedang dan doa yang diajar oleh Tok Ku Paloh kepada Mat Kilau dan pejuang-pejuang Pahang yang lain) i) رَمَى...... ...... وَمَا رَمَيْتَ اِذ رَمَيتَ وَلكِنَّ الله ii) لا قدير لا مريد لا حي لا قيوم...... ......

    iii) .....شَهَادتين صَلواتُ والاخلاص وَمُعذتين ان ربك لشديد اذا بطشتم بطشتم جبَّر.... [↑](#footnote-ref-39)
40. Di dalam peperangan di Jeram Ampai dikatakan Mat Kilau pernah membaca doa dan ayat yang tertentu pada segenggam pasir lalu pasir tersebut segera bertukar menjadi tebuan dan unggas-unggas yang berbisa apabila dilempar dan pergi menyerang pasukan British sehingga menyebabkan pasukan British menjadi huru hara seketika. [↑](#footnote-ref-40)
41. Buyung Adil. 1984. Sejarah Pahang. hlm: 349-350. [↑](#footnote-ref-41)
42. *Annual Report of Pahang (A.R.P)*. 1895. [↑](#footnote-ref-42)
43. Manakala Dato’ Bahaman, Mat Lela, Awang Nong, Teh Ibrahim, Pak Lan Yusof dan lain-lain lebih kurang 100 orang kesemuanya termasuk lelaki dan perempuan telah di bawa berlayar dengan kapal api menuju ke Bangkok. Mereka tinggal di sana selama setahun sahaja. Selepas itu, mereka diperintahkan untuk berpindah ke Ulu Siam dan menetap di Bandar Chiang Mai di kawasan penempatan yang bernama Ban Hor. Mereka turut diberi perlindungan oleh Kerajaan Siam di bawah pemerintahan Maharaja Siam yang bernama King Chulalongkorn (1868-1910). Kerajaan Siam di bawah pemerintahan Maharaja Chulalongkorn yang terkenal dengan keadilan sangat mengasihi Dato’ Bahaman dan pengikut-pengikutnya. Raja Siam telah menganugerahkan wang sara hidup lebih kurang 1000 bath kepada Dato’ Bahaman, Mat Lela mendapat 400 bath dan pengikut-pengikut yang lain mendapat antara 50 hingga 500 bath. Di samping itu, Dato’ Bahaman turut dikurniakan sebidang tanah bendang seluas 25 rai (20 ekar) untuk diusahakan dan beberapa ekor kerbau untuk kegunaan mereka seharian. [↑](#footnote-ref-43)
44. *Berita Harian*. 5hb Februari 1970. [↑](#footnote-ref-44)
45. *Berita Harian*. 17hb Januari 1970. [↑](#footnote-ref-45)
46. Kerajaan Negeri Pahang. 1970. *Laporan Jawatankuasa Menyiasat Munculnya Mat Kilau.hlm:56* [↑](#footnote-ref-46)